



# 2019 Free Summer Immunization Clinics

## Grades eK-12 – All Immunizations

District Enrollment Center – Room 4 (5601 47<sup>th</sup> Avenue)

Date	Time	Last Registration
Monday, August 19 <sup>th</sup> , 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
Tuesday, August 20 <sup>th</sup> , 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
Wednesday, August 21 <sup>st</sup> , 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
Thursday, August 22 <sup>nd</sup> , 2019	2:00 PM – 6:00 PM	5:30 PM
Monday, August 26 <sup>th</sup> , 2019	2:00 PM – 6:00 PM	5:30 PM
Tuesday, August 27 <sup>th</sup> , 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
Wednesday, August 28 <sup>th</sup> , 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
<b>Thursday, August 29<sup>th</sup>, 2019 (First Day of School)</b>	<b>8:00 AM – 10:00 AM 3:00 PM – 6:00 PM</b>	<b>9:30 AM 5:30 PM</b>
Friday, August 30 <sup>th</sup> , 2019	8:00 AM – 11:00 AM	10:30 AM

## Eligibility Requirements

The SCUSD Free Immunization Clinic may administer vaccines to students who meet **all** of the following conditions:

1. Are entering or currently attend Early Kindergarten - 12th grade at a SCUSD school
2. Are under 19 years old
3. Have Medi-Cal, no insurance, are Native American or Native Alaskan  
*Students with private insurance must see their primary care provider.*

## What You Need to Bring

- All immunization records for the student
- Medi-Cal card (if applicable)
- Parent/Guardian must be present

## SCUSD clinics do not offer appointments.

Vaccines are available on a first come, first serve basis.

Your wait time will depend on the number of students ahead of you.

**Please note:** last registration is 30 minutes before the end of each clinic to allow time to serve everyone.

For more information, please contact Health Services at 643-9412

**California Law requires proof of immunization or valid waiver before a student can attend school.**

Health and Safety Code, Division 105, Part 2, Chapter 1, Sections 120325-120380;

California Code of Regulations, Title 17, Division 1, Chapter 4, Subchapter 8, Sections 6000-6075



# Phòng Tiêm Chủng Mùa Hè Miễn Phí 2019

**Các Lớp eK-12 – Tất Cả Các Mũi Chủng Ngừa**  
**Trung Tâm Ghi Danh Học Khu – Phòng số 4 (5601 47<sup>th</sup> Avenue)**

Ngày	Thời gian	Giờ Ghi Danh Trễ Nhất
Thứ Hai, Ngày 19 Tháng 8, 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
Thứ Ba, ngày 20 tháng 8, 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
Thứ Tư, ngày 21 Tháng 8, 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
Thứ Năm, ngày 22 tháng 8, 2019	2:00 AM – 6:00 PM	5:30 PM
Thứ Hai, ngày 26 Tháng 8, 2019	2:00 PM – 6:00 PM	5:30 PM
Thứ Ba, ngày 27 tháng 8, 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
Thứ Tư, Ngày 28 Tháng 8, 2019	9:00 AM – 1:30 PM	1:00 PM
<b>Thứ Năm, ngày 29 tháng 8, 2019 (Trường Khai Giảng)</b>	<b>8:00 AM – 10:00 AM 3:00 PM – 6:00 PM</b>	<b>9:30 AM 5:30 PM</b>
Thứ Sáu, Ngày 30 Tháng 8, 2019	8:00 AM – 11:00 AM	10:30 AM

## Tiêu Chuẩn Nhận Tiêm Chủng

Phòng tiêm chủng Miễn Phí của Học Khu Sacramento có thể nhận tiêm chủng cho các học sinh nào đáp ứng **tất cả** các điều kiện sau đây:

1. Đang ghi danh hay hiện đang theo học các lớp từ Chuẩn Bị Mẫu Giáo cho đến lớp 12 tại một trường trong học khu Sacramento.
2. Dưới 19 tuổi
3. Đang có thẻ Medi-Cal, chưa có bảo hiểm y tế, là người Mỹ Da Đỏ hay Người Alaska bản xứ  
*Các học sinh có bảo hiểm y tế tư nhân phải gặp bác sĩ của mình*

## Quý Vị Cần Mang Theo Gì:

- Tất cả các hồ sơ chủng ngừa cho học sinh
- Thẻ Medi-Cal (nếu có)
- Phụ huynh hay người giám hộ phải có mặt

## Phòng Tiêm Chủng của Học Khu không nhận lấy hẹn trước.

Thuốc chủng ngừa có sẵn cho ai đến trước được phục vụ trước.

Thời gian chờ đợi của quý vị sẽ tùy thuộc vào số lượng học sinh đến trước quý vị.

**Xin lưu ý:** Thời gian nhận ghi danh trễ nhất là 30 phút trước giờ phòng tiêm chủng đóng cửa để nhân viên có đủ thời gian phục vụ cho mọi người.

**Cần thêm tin tức, xin liên lạc Health Services tại số 643-9412**

**Luật Tiểu Bang Cali yêu cầu đưa bằng chứng về mũi tiêm chủng hoặc giấy khước từ hợp lệ trước khi học sinh có thể đi học.**

Health and Safety Code, Division 105, Part 2, Chapter 1, Sections 120325-120380;

California Code of Regulations, Title 17, Division 1, Chapter 4, Subchapter 8, Sections 6000-6075